

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỘI AN
TỈNH QUẢNG NAM**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số:35/2021/HS - ST
Ngày 14 - 9 - 2021.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỘI AN, TỈNH QUẢNG NAM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Công Bá

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Như Thương
2. Bà Nguyễn Thị Anh Thơ

- Thư ký phiên tòa: Bà Trương Thị Thu Thủy – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hội An, tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hội An, tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Toàn - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 9 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hội An, tỉnh Quảng Nam xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 34/2021/TLST-HS ngày 23 tháng 7 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 35/2021/QĐXXST - HS ngày 31 tháng 8 năm 2021 đối với:

Bị cáo Nguyễn Văn H, sinh năm 1969, tại: Đà Nẵng. Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và chỗ ở: đường Nguyễn Văn Thoại, phường An Hải Đ, quận ST, thành phố Đà Nẵng; Giới tính: Nam; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Th (còn sống) và bà Hoàng Thị Đ (đã chết); Bị cáo có vợ là Lê Thị Ch và 01 con sinh năm 1994; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “*Cấm đi khỏi nơi cư trú*”. Có mặt.

- Bị hại: Anh Huỳnh Kim Nhân Đ, sinh năm 1994. Nơi cư trú: Khối PT, phường CĐ, thành phố H, tỉnh Quảng Nam. Vắng mặt

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Anh Huỳnh Kim Tr, sinh năm 1997. Nơi cư trú: Khối PT, phường CĐ, thành phố H, tỉnh Quảng Nam – Là em ruột của bị hại đại diện theo ủy quyền. Có mặt

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Công ty Cổ phần tư vấn và đầu tư xây dựng ECC. Địa chỉ: đường Nguyễn Văn Linh, phường TG, quận TK, thành phố Đà Nẵng.

Người đại diện hợp pháp của Công ty cổ phần tư vấn và đầu tư xây dựng ECC: Ông Phạm Việt T, sinh năm 1974. Nơi cư trú: phường Thanh Khê Đ, quận TK, thành phố Đà Nẵng - Là đại diện theo ủy quyền (*Văn bản ủy quyền ngày 04/3/2021*). Vắng mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Anh Phạm Đình Hồng Ng, sinh năm 1994. Nơi cư trú: đường An Cư 1, phường An Hải B, quận ST, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt.

2. Chị Huỳnh Thị Bích Tr, sinh năm 1996. Nơi cư trú: thôn CN, xã HT, huyện HV, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt.

3. Ông Phạm Việt T1, sinh năm 1974. Nơi cư trú: phường Thanh Khê Đ, quận TK, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt.

4. Anh Đào Ngọc H, sinh năm 1992. Nơi cư trú: đường Đồng Kè, phường Hòa Khánh B, quận LC, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt.

5. Anh Nguyễn Văn S, sinh năm 1996. Nơi cư trú: đường Âu Cơ, phường Hòa Khánh B, quận Liên Chiểu, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt.

6. Ông Mai Thanh T2, sinh năm 1985. Nơi cư trú: khối PH, phường CĐ, thành phố H, tỉnh Quảng Nam. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng 07 giờ ngày 11/11/2020, Nguyễn Văn H điều khiển xe ô tô khách 12 chỗ ngồi, biển kiểm soát 51NN-297.42 đến trước cổng bệnh viện C17, thành phố Đà Nẵng để đón 05 nhân viên của Công ty cổ phần tư vấn và đầu tư xây dựng ECC chở vào khu Nam Hội An để làm việc. Nguyễn Văn H điều khiển xe ô tô trên chạy dọc theo đường biển từ thành phố Đà Nẵng vào thành phố Hội An. Khi đến đoạn đường Võ Chí Công hướng về cầu Cửa Đại để đến khu Nam Hội An thì Nguyễn Văn H điều khiển xe ô tô chạy với tốc độ khoảng 60 km/h, khi còn cách ngã tư đường Võ Chí Công và đường Cửa Đại khoảng 05 (năm) mét thì bị cáo mới phát hiện xe ô tô của mình sắp vào ngã tư nên không kịp xử lý giảm tốc độ. Xe bắt đầu vào ngã tư, ông Hiệp liếc nhìn lên trụ đèn tín hiệu giao thông thì thấy đèn tín hiệu đang báo hiệu màu đỏ. Liền lúc này, ông Hiệp phát hiện phía trước cách đầu xe khoảng 02 (hai) mét có 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 92C1-369.59 do anh Huỳnh Kim Nhân Đ điều khiển theo hướng từ biển Cửa Đại đi phố cổ Hội An. Lúc này, vì khoảng cách xe ô tô biển kiểm soát 51NN-297.42 quá gần với xe mô tô biển kiểm soát 92C1-369.59 nên Hiệp không kịp xử lý và đã tông thẳng vào xe mô tô biển kiểm soát 92C1-369.59, đẩy xe mô tô cùng anh Đức đi một đoạn vào góc ngã tư bên

trái theo hướng xe mô tô đi phố cổ Hội An, nửa phần xe trước nằm trên lề đường, nửa phần xe sau nằm dưới lề đường, dưới đầu xe ô tô. Sau khi va chạm với xe mô tô, Nguyễn Văn H thực hiện thao tác đạp thắng nhưng theo quán tính xe ô tô tiếp tục chạy thêm được một đoạn vào góc ngã tư bên trái nơi xe mô tô đang ngã nằm rồi dừng lại, cả hai bánh xe trước và bánh xe phía sau bên phải nằm trên lề đường, bánh xe sau bên trái nằm sát mép lề đường, đầu xe hướng về cầu Cửa Đại. Sau đó, H mở cửa bước xuống xe và cùng người dân đưa anh Đ đi cấp cứu.

Hậu quả của vụ tai nạn giao thông: Anh Huỳnh Kim Nhân Đ bị đa chấn thương gồm: Chấn thương sọ não kín; chấn thương hàm mặt; chấn thương ngực kín; gãy đoạn 1/3 giữa xương cánh tay, đụng dập thần kinh quay trái; gãy đoạn 1/3 giữa xương đùi trái. Theo Bản giám định thương tích số 21/GĐTT.21 ngày 19/01/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Nam thì tỷ lệ thương tích tại thời điểm hiện tại của Huỳnh Kim Nhân Đ là 83% (Tám mươi ba phần trăm).

Xe ô tô biển kiểm soát 51NN-297.42: Theo kết luận định giá tài sản số 09/KL-DGTS ngày 28/02/2021 của Hội đồng định giá trị tài sản trong tổ tụng hình sự của UBND thành phố Hội An, tổng chi phí sửa chữa của xe ô tô biển kiểm soát 51NN - 297.42 là 7.000.000đ (Bảy triệu đồng).

Xe mô tô biển kiểm soát 92C1-369.59: Theo kết luận định giá tài sản số 08/KL-DGTS ngày 28/02/2021 của Hội đồng định giá trị tài sản trong tổ tụng hình sự của UBND thành phố Hội An, tổng chi phí sửa chữa của xe mô tô biển kiểm soát 92C1-369.59 là 31.500.000 đồng (Ba mươi một triệu năm trăm ngàn đồng).

Tại thời điểm gây tai nạn, Nguyễn Văn H có giấy phép lái xe hạng D do Sở giao thông vận tải thành phố Đà Nẵng cấp ngày 15/10/2019 có giá trị đến ngày 15/10/2024. Lúc xảy ra tai nạn giao thông Nguyễn Văn H không có nồng độ cồn.

Cáo trạng số 33/CT – VKSHA ngày 22 tháng 7 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hội An đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn H về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên thực hành quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo theo như Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H từ 15 đến 18 tháng cải tạo không giam giữ và miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo vì hiện tại bị cáo bị mất việc làm, không có thu nhập ổn định.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của bị hại Huỳnh Kim Nhân Đ và bị cáo đã giải quyết xong vấn đề dân sự và không yêu cầu gì thêm nên không xem xét. Công ty Cổ phần tư vấn và đầu tư xây dựng ECC không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại.

Về xử lý vật chứng: Vật chứng tạm giữ là xe ô tô biển kiểm soát 51NN -297.42 và xe mô tô biển kiểm soát 92C1 - 369.59. Quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hội An đã trả lại xe ô tô biển kiểm soát 51NN -297.42 và xe mô tô biển kiểm soát 92C1 - 369.59 cho chủ sở hữu là có căn cứ nên không đề cập.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Văn H thừa nhận hành vi như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố và xác nhận rằng hiện tại do kinh tế xã hội gặp khó khăn nên bản thân đang bị mất việc làm, không có thu nhập ổn định. Đồng thời, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bản thân.

Tại phiên tòa, anh Huỳnh Kim Tr đại diện hợp pháp của bị hại Huỳnh Kim Nhân Đ trình bày: Hiện tại sức khỏe của bị hại đã tiến triển tốt hơn và có khả năng bình phục chấn thương. Gia đình đã nhận được các khoản hỗ trợ, bồi thường từ bị cáo nên xin hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và không có yêu cầu gì về phần dân sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Hội An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hội An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo và đại diện của bị hại, đại diện hợp pháp của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Văn H đã khai nhận: Vào lúc, 08 giờ, ngày 11/11/2020, bị cáo điều khiển xe ô tô khách, loại 12 chỗ ngồi, biển kiểm soát 51NN - 297.42 lưu thông trên đường Võ Chí Công về hướng cầu Cửa Đại để đưa nhân viên của Công ty cổ phần tư vấn và đầu tư xây dựng ECC vào khu Nam Hội An làm việc. Lúc này xe chạy với tốc độ khoảng 60km/h, khi đến ngã tư đường Võ Chí Công và đường Cửa Đại thuộc khối Thanh Tây, phường Cẩm Châu, thành phố Hội An, xe ô tô do bị cáo điều khiển đã tông vào xe mô tô biển kiểm soát 92C1 – 369.59 do anh Huỳnh Kim Nhân Đ điều khiển lưu thông từ hướng biển Cửa Đại vào phố cổ Hội An gây thương tích cho anh Đức. Nguyên nhân của vụ tai nạn là do bị cáo thiếu quan sát, bị cáo không để ý tín hiệu đèn báo giao thông nên đã vượt đèn đỏ gây tai nạn. Hậu quả của vụ tai nạn là anh Huỳnh Kim Nhân Đ bị thương nặng phải đưa đi cấp cứu.

[3] Đối chiếu lời khai nhận của bị cáo với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án Hội đồng xét xử có căn cứ khẳng định: Vào lúc 08 giờ, ngày 11/11/2020, tại

ngã tư đường Võ Chí Công và đường Cửa Đại thuộc khối Thanh Tây, phường Cẩm Châu, thành phố Hội An, bị cáo Nguyễn Văn H đã gây ra một vụ tai nạn giao thông khiến anh Huỳnh Kim Nhân Đ bị đa chấn thương. Theo bản giám định thương tích số 21/GĐTT.21 ngày 19/01/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Nam thì tỷ lệ thương tích tại thời điểm hiện tại của Huỳnh Kim Nhân Đ là 83%. Nguyên nhân xảy ra tai nạn do lỗi hoàn toàn của bị cáo đó là bị cáo không giảm tốc độ tại nơi đường giao nhau, không chú ý quan sát chấp hành tín hiệu đèn giao thông. Như vậy, bị cáo đã không chấp hành chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ theo quy định tại khoản 1 Điều 11 Luật giao thông đường bộ nên đã gây tai nạn. Do đó, hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015 như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hội An truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Xét tính chất và mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra, Hội đồng xét xử nhận định rằng: Tính mạng, sức khỏe của con người là vốn quý được pháp luật bảo vệ. Bị cáo Nguyễn Văn H có đủ nhận thức để hiểu tác hại của tai nạn giao thông một khi xảy ra nhưng bị cáo đã chủ quan, thiếu ý thức, vi phạm quy định về an toàn khi tham gia giao thông đường bộ gây hậu quả tổn hại cho sức khỏe của anh Huỳnh Kim Nhân Đ 83%. Hành vi phạm tội của bị cáo không chỉ trực tiếp xâm hại đến sức khỏe của người khác mà còn gây tâm lý hoang mang, lo sợ cho người tham gia giao thông. Do đó, hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo cần phải bị xử lý theo quy định của pháp luật hình sự.

[5] Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo thì thấy: Trong vụ án này, bị cáo tuy phạm tội nhưng không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Sau khi xảy ra vụ án, bị cáo đã tích cực tự nguyện bồi thường thiệt hại cho người bị hại; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ rõ sự ăn năn, hối cải nên được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[6] Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hội An tại phiên tòa cũng cho rằng bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ cho bị cáo nhưng Hội đồng xét xử nhận định rằng bị cáo đã gây tổn hại cho sức khỏe của bị hại đến 83% mà nguyên nhân là không chấp hành chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ theo quy định tại khoản 1 Điều 11 Luật giao thông đường bộ là nguy hiểm nên cần áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử cũng xét rằng, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nhân thân tốt, có nơi cư trú

rõ ràng, phạm tội với lỗi vô ý nên không cần thiết phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà cho hưởng án treo cũng đủ tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại đã thỏa thuận bồi thường xong, tại phiên tòa không yêu cầu gì thêm nên không xem xét. Công ty Cổ phần tư vấn và đầu tư xây dựng ECC không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại do hư hỏng đối với chiếc xe ô tô biển kiểm soát 51NN - 297.42 nên Hội đồng xét xử cũng không xem xét.

[8] Về xử lý vật chứng: Trong quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hội An đã ra quyết định trả lại xe ô tô biển kiểm soát 51NN - 297.42 và xe mô tô biển kiểm soát 92C1 - 369.59 cho chủ sử dụng hợp pháp là đúng pháp luật nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Về án phí: Căn cứ vào khoản 1 Điều 6, điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Nguyễn Văn H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

- **Áp dụng:** Điểm b khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- **Xử phạt:** Bị cáo Nguyễn Văn H 12 (*Mười hai*) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 (*Hai mươi bốn*) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (Ngày 14/9/2021).

Giao bị cáo Nguyễn Văn H cho Ủy ban nhân dân phường An Hải Đông, quận Sơn Trà, thành phố Đà Nẵng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn H phải chịu 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí Hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa thực hiện quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (14.9.2021). Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án; quyền yêu cầu thi hành án; tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhân:

- VKSND thành phố Hội An;
- VKSND tỉnh Quảng Nam;
- Chi cục THADS thành phố Hội An;
- Bị cáo, những người TGTG khác;
- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VP công an thành phố Hội An;
- UBND phường An Hải Đông, Sơn Trà, ĐN
- Lưu HS-AV.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Công Bá